



ALPA Capaul & Weber Ltd.

Neptunstrasse 96, P.O. Box 1858 CH-8032 Zürich/Switzerland

Tel. +41 1 383 92 22, Fax +41 1 382 01 80

alpa@alpa.ch, <http://www.alpa.ch/alpa>

Worldwide Warranty • Garantie Internationale • Weltweite Garantie • Garantía Internacional

Buyer's name and address:

Nom et adresse de l'acheteur:

Name und Adresse des Käufers:

Dealer's name and address:

Nom et adresse du revendeur:

Name und Adresse des Händlers:

Nombre y dirección del comerciante:

Place and date of purchase:

Lieu et date d'achat:

Ort und Datum des Kaufs:

Lugar y fecha de compra:

List of items subject to worldwide warranty (model, serial number, attachments, etc.):

Liste des produits sous garantie (modèle, numéro de série, accessoires, etc.):

Auflistung der Garantie-Objekte (Modell, Seriennummer, Zubehör, etc.):

Lista de los objetos de la garantía (modelo, número de serie, accesorios, etc.):

**Buyer's original • Original destiné à l'acheteur • Original für den Käufer •
Original para el cliente**

Warning! • Attention! • Vorsicht! • Atención!

Please return the white warranty registration card. Incomplete warranty forms or warranty forms whose white registration card has not been forwarded to ALPA, Zürich/Switzerland, may cause problems when the warranty service is claimed.

Renvoyez la carte d'enregistrement de garantie blanche s.v.p. Des documents de garantie incorrectement remplis ou le non renvoi de la carte d'enregistrement de garantie blanche à ALPA, Zürich/Suisse, peuvent entraîner des difficultés pour la prise en charge du service de garantie.

Bitte retournieren Sie die weisse Garantie-Registrierkarte. Unvollständig ausgefüllte Garantieformulare oder solche, deren weisse Garantie-Registrierkarte nicht an ALPA, Zürich/Schweiz, zurückgeschickt worden ist, können bei der Inanspruchnahme von Garantieleistungen zu Problemen führen.

Por favor devuelva la tarjeta blanca de registraci3n de garantía. Las tarjetas de garantía rellenas insuficientemente o cuya tarjeta blanca de registraci3n de garantía no sea devuelta a ALPA, Zürich/Suiza, pueden ocasionar problemas con el servicio de garantía.



Worldwide Warranty of ALPA Capaul & Weber Ltd., Zürich/Switzerland

For the ALPA[®] products we provide a worldwide warranty of **36 months** (lenses, leatherware as well as backs modified by Linhof: **12 months**). This warranty will be honored by ALPA[®] or the authorized distributors subject to the following terms and conditions:

- The warranty commences on the date of purchase from an authorized ALPA[®] distributor or dealer.
- During the warranty period we shall deal with justified complaints based on faulty material or manufacture by repair, replacement of defective parts or replacement by a flawless product at our own discretion. Consequential claims, no matter what kind and of what legal argument, in connection with this warranty, cannot be accepted.
- This warranty does not cover repair or replacement of parts damaged as a result of normal wear and tear.
- Claims under warranty are null and void if the defect has been caused by accident, improper handling or if the product has been modified, abused or tampered with, or if it has been serviced by unauthorized persons or workshops.
- The warranty claim is valid only if the product has been used with authorized attachments and accessories.
- Warranty claims can only be made by submission of this warranty document which has been completed in full.
- Tourists may make use of the authorized ALPA[®] distributor of the country in which they are travelling.

Garantie Internationale de ALPA Capaul & Weber Ltd., Zürich/Suisse

*Cette garantie couvre les produits ALPA[®] pour une durée maximale de **36 mois** (optiques, articles de maroquinerie et magasins modifiés par Linhof: **12 mois**). Elle sera honorée par ALPA[®] ou bien par les distributeurs autorisés sous les conditions suivantes:*

- *La période de garantie prend effet à compter de la date d'achat auprès d'un distributeur ALPA[®] autorisé ou d'un revendeur agréé.*
- *Pendant la période sous garantie il sera remédié à tout défaut de matériel ou de fabrication, soit par remise en état de l'appareil, soit par le remplacement de pièces défectueuses, soit par échange de l'appareil contre un autre, le choix de l'un de ces trois solutions étant laissé à notre entière discrétion. Aucune autre revendication, de quelque nature qu'elle soit et du quel motif juridique concernant la présente garantie elle soit, ne pourra être acceptée.*
- *Sont exclus de cette garantie tous dommages causés par l'usage normal, par un accident ou par toute autre mauvaise utilisation.*
- *Toute utilisation d'accessoires ou d'adaptateurs non recommandés par ALPA[®] rendent cette garantie nulle.*
- *Toute réparation ou tentative de réparation par une personne ou un service non agréé annulera cette garantie.*
- *Les recours à la garantie ne pourront être pris en considération que sur la présentation du présent document correctement rempli.*
- *Lors de voyages et déplacements, vous pourrez faire appel au distributeur ALPA[®] autorisé du pays où vous vous trouvez.*



Weltweite Garantie von ALPA Capaul & Weber Ltd., Zürich/Schweiz

Für ALPA[®] Produkte erhalten Sie eine weltweite Garantie von **36 Monaten** (Objektive, Lederwaren und durch Linhof modifizierte Magazine: **12 Monate**). Sie wird von ALPA[®] oder den autorisierten Vertretern unter den folgenden Bedingungen gewährleistet:

- Die Garantie beginnt mit dem Datum des Kaufs bei einem autorisierten ALPA[®] Vertreter oder Händler.
- Während der Garantiedauer werden alle Beanstandungen, die auf fehlerhaftem Material oder auf Fabrikationsfehlern beruhen, nach unserem Ermessen durch Reparatur, Ersatz defekter Teile oder durch Umtausch in ein einwandfreies Erzeugnis behoben. Weitergehende Ansprüche, gleich welcher Art und gleich aus welchem Rechtsgrund im Zusammenhang mit dieser Garantie, sind ausgeschlossen.
- Normale Abnutzung durch den Gebrauchsalldag ist in dieser Garantie nicht enthalten.
- Ansprüche auf Garantieleistungen entfallen, wenn der betreffende Mangel auf Unfall, unsachgemässe Behandlung oder unsachgemässen Gebrauch zurückzuführen ist oder wenn irgendein Eingriff von nicht autorisierten Personen oder Werkstätten vorgenommen worden ist.
- Der Garantieanspruch gilt nur, wenn das Produkt ausschliesslich mit dem durch ALPA[®] hergestellten oder empfohlenen Zubehör verwendet worden ist.
- Garantieansprüche können nur unter Vorlage dieses vollständig ausgefüllten Garantieformulars geltend gemacht werden.
- Touristen steht im Bedarfsfall die autorisierte ALPA[®] Vertretung des jeweiligen Reiselandes zur Verfügung.

Garantía Internacional de ALPA Capaul & Weber Ltd., Zürich/Suiza

*Por los productos ALPA[®] concedemos una garantía de **36 meses** (por objetivos, artículos de cuero y backs modificados por Linhof: **12 meses**) que será adjudicada por ALPA[®] o por su distribuidores autorizados de acuerdo a las siguientes condiciones:*

- *La garantía se inicia con la fecha de compra en un distribuidor o comercio autorizado por ALPA[®].*
- *Durante el período de garantía solucionaremos los problemas originados por defectos de fabricación o de los materiales, mediante reparación, cambio de partes defectuosas o reemplazo del producto por otro en perfectas condiciones, según nuestro criterio. Otras pretenciones de cualquier tipo y por cualquier razon judicial en asociación con esta garantía estan excluidas.*
- *Esta garantía no cubre reparaciones o reemplazos de partes dañadas como resultado de un desgaste por uso normal.*
- *Las reclamaciones en período de garantía son nulas, si el defecto ha sido causado por un incorrecto uso del producto, o si éste ha sufrido caídas, modificaciones o maltratos, o si ha sido reparado por personas o establecimientos no autorizados.*
- *La garantía solo tiene validez si el producto ha sido utilizado con los accesorios y complementos autorizados.*
- *Las reclamaciones de garantía serán atendidas unicamente previa presentación de esta tarjeta de garantía debidamente rellena.*
- *Los turistas pueden remitirse al distribuidor ALPA[®] autorizado en el país en el cual se encuentran de viaje.*



ALPA Capaul & Weber Ltd.

Neptunstrasse 96, P.O. Box 1858 CH-8032 Zürich/Switzerland

Tel. +41 1 383 92 22, Fax +41 1 382 01 80

alpa@alpa.ch, <http://www.alpa.ch/alpa>

**Worldwide Warranty • Garantie Internationale •
Weltweite Garantie • Garantía Internacional**

Buyer's name and address:

Nom et adresse de l'acheteur:

Name und Adresse des Käufers:

Dealer's name and address:

Nom et adresse du revendeur:

Name und Adresse des Händlers:

Nombre y dirección del comerciante:

Place and date of purchase:

Lieu et date d'achat:

Ort und Datum des Kaufs:

Lugar y fecha de compra:

List of items subject to worldwide warranty (model, serial number, attachments, etc.):

Liste des produits sous garantie (modèle, numéro de série, accessoires, etc.):

Auflistung der Garantie-Objekte (Modell, Seriennummer, Zubehör, etc.):

Lista de los objetos de la garantía (modelo, número de serie, accesorios, etc.):

Dealer's copy • Copie destinée au revendeur • Kopie für den Händler • Copia para el comerciante

Warning! • Attention! • Vorsicht! • Atención!

Please return the white warranty registration card. Incomplete warranty forms or warranty forms whose white registration card has not been forwarded to ALPA, Zürich/Switzerland, may cause problems when the warranty service is claimed.

Renvoyez la carte d'enregistrement de garantie blanche s.v.p. Des documents de garantie incorrectement remplis ou le non renvoi de la carte d'enregistrement de garantie blanche à ALPA, Zürich/Suisse, peuvent entraîner des difficultés pour la prise en charge du service de garantie.

Bitte retournieren Sie die weisse Garantie-Registrierkarte. Unvollständig ausgefüllte Garantieformulare oder solche, deren weisse Garantie-Registrierkarte nicht an ALPA, Zürich/Schweiz, zurückgeschickt worden ist, können bei der Inanspruchnahme von Garantieleistungen zu Problemen führen.

Por favor devuelva la tarjeta blanca de registraci3n de garantía. Las tarjetas de garantía rellenas insuficientemente o cuya tarjeta blanca de registraci3n de garantía no sea devuelta a ALPA, Zürich/Suiza, pueden ocasionar problemas con el servicio de garantía.



Worldwide Warranty of ALPA Capaul & Weber Ltd., Zürich/Switzerland

For the ALPA[®] products we provide a worldwide warranty of **36 months** (lenses, leatherware as well as backs modified by Linhof: **12 months**). This warranty will be honored by ALPA[®] or the authorized distributors subject to the following terms and conditions:

- The warranty commences on the date of purchase from an authorized ALPA[®] distributor or dealer.
- During the warranty period we shall deal with justified complaints based on faulty material or manufacture by repair, replacement of defective parts or replacement by a flawless product at our own discretion. Consequential claims, no matter what kind and of what legal argument, in connection with this warranty, cannot be accepted.
- This warranty does not cover repair or replacement of parts damaged as a result of normal wear and tear.
- Claims under warranty are null and void if the defect has been caused by accident, improper handling or if the product has been modified, abused or tampered with, or if it has been serviced by unauthorized persons or workshops.
- The warranty claim is valid only if the product has been used with authorized attachments and accessories.
- Warranty claims can only be made by submission of this warranty document which has been completed in full.
- Tourists may make use of the authorized ALPA[®] distributor of the country in which they are travelling.

Garantie Internationale de ALPA Capaul & Weber Ltd., Zürich/Suisse

*Cette garantie couvre les produits ALPA[®] pour une durée maximale de **36 mois** (optiques, articles de maroquinerie et magasins modifiés par Linhof: **12 mois**). Elle sera honorée par ALPA[®] ou bien par les distributeurs autorisés sous les conditions suivantes:*

- *La période de garantie prend effet à compter de la date d'achat auprès d'un distributeur ALPA[®] autorisé ou d'un revendeur agréé.*
- *Pendant la période sous garantie il sera remédié à tout défaut de matériel ou de fabrication, soit par remise en état de l'appareil, soit par le remplacement de pièces défectueuses, soit par échange de l'appareil contre un autre, le choix de l'un de ces trois solutions étant laissé à notre entière discrétion. Aucune autre revendication, de quelque nature qu'elle soit et du quel motif juridique concernant la présente garantie elle soit, ne pourra être acceptée.*
- *Sont exclus de cette garantie tous dommages causés par l'usage normal, par un accident ou par toute autre mauvaise utilisation.*
- *Toute utilisation d'accessoires ou d'adaptateurs non recommandés par ALPA[®] rendent cette garantie nulle.*
- *Toute réparation ou tentative de réparation par une personne ou un service non agréé annulera cette garantie.*
- *Les recours à la garantie ne pourront être pris en considération que sur la présentation du présent document correctement rempli.*
- *Lors de voyages et déplacements, vous pourrez faire appel au distributeur ALPA[®] autorisé du pays où vous vous trouvez.*



Weltweite Garantie von ALPA Capaul & Weber Ltd., Zürich/Schweiz

Für ALPA[®] Produkte erhalten Sie eine weltweite Garantie von **36 Monaten** (Objektive, Lederwaren und durch Linhof modifizierte Magazine: **12 Monate**). Sie wird von ALPA[®] oder den autorisierten Vertretern unter den folgenden Bedingungen gewährleistet:

- Die Garantie beginnt mit dem Datum des Kaufs bei einem autorisierten ALPA[®] Vertreter oder Händler.
- Während der Garantiedauer werden alle Beanstandungen, die auf fehlerhaftem Material oder auf Fabrikationsfehlern beruhen, nach unserem Ermessen durch Reparatur, Ersatz defekter Teile oder durch Umtausch in ein einwandfreies Erzeugnis behoben. Weitergehende Ansprüche, gleich welcher Art und gleich aus welchem Rechtsgrund im Zusammenhang mit dieser Garantie, sind ausgeschlossen.
- Normale Abnutzung durch den Gebrauchsalldtag ist in dieser Garantie nicht enthalten.
- Ansprüche auf Garantieleistungen entfallen, wenn der betreffende Mangel auf Unfall, unsachgemässe Behandlung oder unsachgemässen Gebrauch zurückzuführen ist oder wenn irgendein Eingriff von nicht autorisierten Personen oder Werkstätten vorgenommen worden ist.
- Der Garantieanspruch gilt nur, wenn das Produkt ausschliesslich mit dem durch ALPA[®] hergestellten oder empfohlenen Zubehör verwendet worden ist.
- Garantieansprüche können nur unter Vorlage dieses vollständig ausgefüllten Garantieformulars geltend gemacht werden.
- Touristen steht im Bedarfsfall die autorisierte ALPA[®] Vertretung des jeweiligen Reiselandes zur Verfügung.

Garantía Internacional de ALPA Capaul & Weber Ltd., Zürich/Suiza

Por los productos ALPA[®] concedemos una garantía de 36 meses (por objetivos, artículos de cuero y backs modificados por Linhof: 12 meses) que será adjudicada por ALPA[®] o por su distribuidores autorizados de acuerdo a las siguientes condiciones:

- *La garantía se incia con la fecha de compra en un distribuidor o comercio autorizado por ALPA[®].*
- *Durante el período de garantía solucionaremos los problemas originados por defectos de fabricación o de los materiales, mediante reparación, cambio de partes defectuosas o reemplazo del producto por otro en perfectas condiciones, según nuestro criterio. Otras pretenciones de cualquier tipo y por cualquier razon judicial en asociación con esta garantía estan excluidas.*
- *Esta garantía no cubre reparaciones o reemplazos de partes dañadas como resultado de un desgaste por uso normal.*
- *Las reclamaciones en período de garantía son nulas, si el defecto ha sido causado por un incorrecto uso del producto, o si éste ha sufrido caídas, modificaciones o maltratos, o si ha sido reparado por personas o establecimientos no autorizados.*
- *La garantía solo tiene validez si el producto ha sido utilizado con los accesorios y complementos autorizados.*
- *Las reclamaciones de garantía serán atendidas unicamente previa presentación de esta tarjeta de garantía debidamente rellena.*
- *Los turistas pueden remitirse al distribuidor ALPA[®] autorizado en el país en el cual se encuentran de viaje.*



ALPA Capaul & Weber Ltd.

Neptunstrasse 96, P.O. Box 1858 CH-8032 Zürich/Switzerland

Tel. +41 1 383 92 22, Fax +41 1 382 01 80

alpa@alpa.ch, <http://www.alpa.ch/alpa>

**Worldwide Warranty • Garantie Internationale •
Weltweite Garantie • Garantía Internacional**

Buyer's name and address:

Nom et adresse de l'acheteur:

Name und Adresse des Käufers:

Dealer's name and address:

Nom et adresse du revendeur:

Name und Adresse des Händlers:

Nombre y dirección del comerciante:

Place and date of purchase:

Lieu et date d'achat:

Ort und Datum des Kaufs:

Lugar y fecha de compra:

List of items subject to worldwide warranty (model, serial number, attachments, etc.):

Liste des produits sous garantie (modèle, numéro de série, accessoires, etc.):

Auflistung der Garantie-Objekte (Modell, Seriennummer, Zubehör, etc.):

Lista de los objetos de la garantía (modelo, número de serie, accesorios, etc.):

Copy for ALPA • Copie destinée à ALPA • Kopie für ALPA • Copia para ALPA

Warning! • Attention! • Vorsicht! • Atención!

Please return this white warranty registration card. Incomplete warranty forms or warranty forms whose white registration card has not been forwarded to ALPA, Zürich/Switzerland, may cause problems when the warranty service is claimed.

Renvoyez cette carte d'enregistrement de garantie blanche s.v.p. Des documents de garantie incorrectement remplis ou le non renvoi de cette carte d'enregistrement de garantie blanche à ALPA, Zürich/Suisse, peuvent entraîner des difficultés pour la prise en charge du service de garantie.

Bitte retournieren Sie diese weisse Garantie-Registrierkarte. Unvollständig ausgefüllte Garantieformulare oder solche, deren weisse Garantie-Registrierkarte nicht an ALPA, Zürich/Schweiz, zurückgeschickt worden ist, können bei der Inanspruchnahme von Garantieleistungen zu Problemen führen.

Por favor devuelva esta tarjeta blanca de registraci3n de garantía. Las tarjetas de garantía rellenas insuficientemente o cuya tarjeta blanca de registraci3n de garantía no sea devuelta a ALPA, Zürich/Suiza, pueden ocasionar problemas con el servicio de garantía.



PLACE
STAMP
HERE

ALPA Capaul & Weber Ltd.
Neptunstrasse 96
P.O. Box 1858
CH-8032 **Zürich**
Switzerland